

# Gila NEWS-COURIER

RIVERS, ARIZONA

VOL. III No. 120

Saturday, May 27, 1944

## SPEECH

### Three Students Named Winners

Presenting Representative Armstrong's stirring plea for tolerance and racial equality in the Missouri House of Representatives, Michiko Hishiura, senior, walked off with the first prize money last night in the pure declamation division of the Butte High School sponsored Declamation Contest. Oscar Inouye and Alice Noguchi took firsts in the dramatic and humorous divisions respectively.

Chapel 40, the scene of the contest, proved to be woefully inadequate to care for the overflowing crowds. Many disappointed residents had to be turned back at the door.

Oscar Inouye's Doctor Faustus in his last hour on earth before he is doomed for eternity in hell brought a sound round of applause from the audience.

The rich characterization of the misadventures of Hyman Kaplan, and his soulful interpretation of Shakespeare won first honors for Alice Noguchi in the humor division.

Other prize winners were: declamation - 2nd, Kimi Nagata, 3rd, Susie Nakai; dramatic interpretation - 2nd, Grace Nakada; 3rd, Sachi Wada; humorous - 2nd, Kikuko Matsumoto; 3rd, Hoberu Hamane.

## JEROME TRANSFER GROUP APPROACHES 2,500 MARK

Approximately 2,250 residents of Jerome will transfer to Rivers beginning the middle of June, W.B. Whitaker, project di-

rector of the Jerome Center, stated Thursday in a telephone conversation to the project.

William Tuttle, social welfare head, left early Thursday morning for the Arkansas center to assist Dr. Gordon Brown in arranging for housing assignments. Dr. Brown, social analyst, and George Nishimura and Teizo Yahanda left here Monday to help arrange for the Jerome movements. Dr. Brown states that everything is going smoothly according to schedule. The housing assignments for transferees will be made before they arrive.

Within a few days Jerome will begin sending the job classifications of those who plan to transfer so that the project here will know for what jobs each person is fitted.

## TULO LAKE EVACUEE DIES OF GUN WOUNDS

Shiochi James Okamoto, who was shot by a military sentry at the Tulo Lake Center Wednesday, died at the project hospital Thursday, according to a WRA announcement carried by UP. Okamoto, a native of Garden Grove, Calif., was shot by the sentry Wednesday as he drove a truck to the main gate of the segregation center, according to the report.

### INVESTIGATION CONTINUES

A Modoc county coroner's jury ruled yesterday that the American born Japanese was shot to death at the hands of a military sentry in line of duty, the report says.

A military board of inquiry meanwhile was continuing its investigation into the shooting which took place late Wednesday afternoon.

Testimony brought out by 17 eye-witness Japanese internees and one Caucasian painted this picture of the incident:

"Okamoto was driving a lumber truck. He stopped at the gate and the soldier demanded to see his blue identification pass. The Japanese made sarcastic remarks. When he returned, the soldier again asked to see his pass. Again the Japanese was sarcastic.

### 'HIGHLY REGRETTABLE'

"There is no evidence of what Okamoto said. But at that moment, another truck drove up to the gate. The soldier motioned Okamoto backward. Okamoto merely lit his pipe. The

## POST OFFICE CLOSED TUESDAY

The Rivers Post Office will be closed on Memorial Day, Tuesday, May 30, stated Paul Farmer, superintendent of the post office. However, outgoing and incoming mail will be dispatched and delivered as usual.

The sentry pushed him back with his gun. Okamoto raised his arm, as one would in ju-jitsu.

"The sentry stepped back two paces and fired."

In Washington, Harold Iokos told a press conference that as far as he had been able to learn, Okamoto was not armed and made no threatening gesture. He said he was confident that "the army will get the facts and take whatever action is necessary." The shooting, he continued, was "one of those things to be highly regretted."

### Leave Score

THIS WEEK:	
Indefinites	90
Seasonals	54
Short Terms	9
TOTAL:	
Indefinites	2913
Seasonals	110
Short Terms	49
POPULATION:	2697

# MISTAKES IN CHOOSING JOBS

Mistakes made in choosing vocations is outlined by F.W. Schaefer, Rivers' vocational adviser. Choices based on the following, says Schaefer, are some of the mistakes made by young men choosing occupation s:

1. Financial rewards with little consideration for one's fitness or interest in the work.
2. Social prestige.
3. Influence of an acquaintance who has succeeded in some vocation.
4. Admiration of a successful relative.
5. Advice of friends, often young friends, without experience, or otherwise unqualified to give advice.
6. Chance remarks of acquaintances.
7. Whims. A whim is a passing fancy, quite different from a deep-set interest. Example: A Philadelphia boy suddenly developed a desire to be a physician because he admired the doctor who came to see him while he was sick. The boy had no qualifications for medicine.
8. Following occupation of parents regardless of other consideration.
9. First job obtained.
10. Temporary work to "tide over" sometimes results in permanent job often regretted later.
11. Work requiring preparation beyond one's finances, often resulting in too much indebtedness or loss of health, or both.

12. Work which may be attractive, but is subject to too much change, such as mergers, seasonal fluctuations, inventions, or other economic disturbances.

13. Work unsuited to one's personality. Example: Introvert who tries to be a high pressure salesman, or an extrovert who tries to be a research man.

14. Following the wishes of parents. Some parents are so much interested in the future welfare of their children that they frequently try to direct

(cont. on page 3)

# NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, and Saturday  
 Business Office-57 News Building  
 Canal Office-Canal Administration Building  
 Rivers, Arizona

## editorial

# A BALANCED LIFE

We nisei, in our eagerness to become Americans and in our attempts to dissociate ourselves with anything old-fashioned, often overdo what we believe is typically American and to ignore completely our parental advices as something foreign and not to be heeded.

There is nothing wrong in trying to be American. But we shall be making a costly mistake if we condemn everything that parents say as old-fashioned, just as we would be making a mistake if we accepted everything that the "other Americans" do as a sure way to true Americanization.

We nisei are in a dangerous position. We have tasted some of the social life of America, which is appealing to young hearts. What we have seen is the exterior America glamorized by Hollywood, sensationalized by newspapers, and made colorful over the air and the screen. That is only a part of what America is, and the other part--the spiritual and the cultural which is nurtured in the home--we don't see.

Many of us fail to realize that there are thousands of Caucasian young people on the outside who are restricted in action, have certain social and cultural standards to meet. True, they attend dances, go on picnics etc., but they also lead strict religious lives, develop tolerable manners, and have family obligations.

We are in a dangerous position because our parents are unable to give us that other side of American life. They have almost come to the point where they believe that letting the young act according to their whims is the American parents' lot. Unable to understand the American language and customs, they must often let the young people decide for themselves what is good for them and what is not. That responsibility of decision therefore rests with the nisei.

There is no harm in enjoying socials, but the nisei owe a responsibility to themselves to balance their social life with a spiritual and cultural education that will stand up favorably under outside standards.

## DUSTY

by TOSHI



**BUTTE HIGH**

**Horii Elected President**

Jim Horii, present junior class president, was elected president of the associated student body of the Butte High School, in an election held yesterday, defeating Alfred Miyagishima and Akio Hayashi.

Completing the A.S.B. cabinet are sec-treas. Jessie Omura, com. of pub. Manabu Fukushima, Boys' League-Howard Zenimura, and Girls' League-Gracio Oishi.

Revotes on com. of activities and organizations will be conducted Monday.

**CO-OP CALLS IN SALES RECEIPTS**

Co-op sales receipts for the months of April and May will be called in by Saturday, June 10, the Board of Directors decided at the last meeting.

The decision to call in two months, instead of the regular three, was made to avoid the last minute rush for the fiscal year which ends June 30.

**Mistakes In Choosing Jobs**

(continued from page 2)  
them into what they think is the best occupation, failing to take into consideration the fitness of the child for the work. This does not mean that one should regard the advice of parents lightly. Judgments formed from experiences and maturity are among the best guides you will have.

15. Choosing an occupation without expert advice. Vocational counsellors, personnel managers, and a few psychologists are classed among the experts in this field. If this advice is not available, consult your school principal and men and women who are successful in the fields in which you are interested. Ask successful men and women to give you all the disadvantages as well as the advantages of their vocations. Also, study their lives carefully to determine how they succeeded.

**STUDENT RECITAL HELD LAST NIGHT**

A student recital, sponsored by the music department of the Butte High School, was presented to a packed audience last night at 43-2-D.

The program of vocal and piano solos was conducted by Mrs. Herman Ott, music instructor.

**SEVEN JUNIORS IN HONOR ROLL**

Seven juniors of Butte High School, representing five per cent of the class, were chosen by the faculty as charter members of the National Honor Society, announced Grace Wilson, chairman of the faculty committee.

The students were evaluated by the faculty on the basis of excellence in scholarship, commendable participation in extra-curricular activities, and high composite average in service, leadership, and character.

The four girls and three boys admitted in their junior year are: Fumi Anraku, Jim Horii, George Kataoka, Sachii Wada, Chitose Yamamoto, and Masako Yamasaki.

An induction ceremony and breakfast will be held on Saturday morning, June 3, for all new members of the chapter.

**BLACK AT CONFAB**

Lyston Black, personnel officer, left Thursday to attend the personnel officers' conference in Denver. Representatives from all the relocation centers and the Washington

**WAR FOOD ADMINISTRATION**

**SEASONAL OFFERS IN IDAHO**

Bert McCulloch, War Food Administration representative, returned to Rivers last night with contracts for work in sugar beets, beans, potatoes, onions, and other farm products in the Burley, Hazelton, and Twin Falls districts in south central Idaho.

Prevailing wages for all piece work and a minimum of 60 cents for all hour work is assured all workers by the WFA. Free transportation to and from

**Junior-Senior Prom, Banquet In Canal Tonight**

In the first of a whirlwind of events honoring the Canal High School graduates, the traditional junior-senior prom will be held tonight at the new gymnasium-auditorium following a banquet at mess hall 4.

Choosing the theme, "Aloha", the juniors have made elaborate preparations of insure the success of the prom.

The main speaker for the banquet which starts at 7:30 p.m. will be W. C. "Tom" Sawyer, superintendent of education. Featured at the dinner will be the reading of the senior will and prophecy.

All arrangements for the evening are being handled by the members of the junior class.

**PERSONNEL STAFF NEWS BRIEFS**

Ernest Allen, relocation adviser in Canal, enlisted in the US Navy this month. He will leave Monday to join the fleet as petty officer.

Alan Hutchinson is here from Tule Lake as acting project steward. He is taking the place of David Thomas who is ill.

Veryl Inman, former Army man, has been assigned to the project as a guard for the camouflage warehouse grounds.

Black will return to the project on about the 5th of June.

**SEASONAL OFFERS IN IDAHO**

Idaho with all meals paid during the period of transportation will be provided.

The work is for a period of six weeks or five or six months. McCulloch is ready to take a large group with him next week. He will charter a special bus or coach for the group.

The relocation office in Butte will be open nights and Sunday next week to accommodate all those who are interested in the offers.

## Phalanx, YWCA To Meet Jointly

The Canal Phalanx, the Delta Sigma Chi Chapter, will meet jointly with Delta Phi Sigma (YWCA) of Butte in a get-together social at Canal, Monday night, 7:30 at the Canal "Y" Bldg. Kengo Osumi will be general chairman.

The evening will consist of singing, games, and dancing, and refreshments will be served. This is the first joint meeting between the two clubs since their organization, Osumi stated.

## P.F. DEVOTIONAL SERVICE SUNDAY

A vesper devotional service will be conducted by the Pilgrim Fellowship this Sunday evening from 7:30 p.m. at Chapel 40, announced Sachi Wada, president.

Highlight of the evening will be the message given by John Morooka, advisor. All council members are asked to attend as a model meeting will be

## MEMORIAL DAY SERVICE PLANNED

Butte Young Buddhists will observe Memorial Day with a special joint YBaissei service 8 o'clock Tuesday night, May 30 at Temple 42.

Chairman for the evening will be Jitsuko Hamamoto, and the sermon will be given by the Rev. Masunaga.

Tomorrow night the regular YBA Sunday service will be held at Temple 42 from 8 p.m. The Rev. I. Matsuura will deliver the sermon, and Henry Fukuchi will be chairman.

Recent Buddhist visitors to the project were Noboru Ishitani and the Rev. Rinban Kow from Heart Mountain, Ed Yoshimoto from Granada, and Carl Sato of Mesa. All are attending a Betsuin YBA conference in Mesa.

Mr. and Mrs. Norio Takeuchi and Masuo Sakamoto of Manzanar will be the guests for next week.

conducted following the devotional.

## ✓ AND PICK VEGETABLE FARMER-Iowa.

Owner of hotel chain in Burlington, Iowa, wishes to employ farm family to raise tomatoes, cabbage, beets, beans and potatoes. Starting salary \$100 a month plus complete maintenance for entire family. Employee will be in charge of the farm.

### FLORIST-Mississippi.

Operator of florist shop in Hattiesburg needs man who understands growing flowers. Will pay up to \$200 a month for experienced man. Will also provide housing in private cottage, rent free. Man will be in complete charge of hothouse and nursery. Community sentiment excellent because of 5,000 nice soldiers at nearby Camp Shelby. Good opening for family. Opening also available for assistants.

### FARM FAMILY-Michigan.

Employment available for man and wife on 100 acre farm. Consists of vegetable garden, apple orchard, and pasture. Modern furnished house with living room, kitchen, 2 bedrooms, bath, oil heater, electric stove, and refrigerator provided free with furniture, and all food for family also provided. Starting salary \$65.00 a month plus 50% of net profits. All equipment provided.

### FARM HAND-Illinois.

Farmer near Rookford, wishes to hire single man as tractor operator. Permanent employment. Starting wages \$75.00 a month plus room, board, and laundry.

### FLORAL DESIGNER-New York.

Department store in Brooklyn has opening for person with experience in arranging floral corsages and bouquets. Starting salary \$25.00 to \$35.00 a week depending on ability.

### COOK-Minnesota.

\$50.00 a week for day cook at Christenson's Cafe, Marshall, Minnesota. Write Mr. Christenson for details.

# CHURCH

### BUTTE BUDDHIST

Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	8 p.m.	Temple 42
Adult Service	7:30 p.m.	Temple 63
Joint Service (Tues.)	8 p.m.	Temple 42

### BUTTE CHRISTIAN

Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59
English Worship	10:15 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 40
Issei Service	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
Bible Class (Wed.)	7:30 p.m.	Hospital Library
Choir Practice (Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 40
Issei Prayer Service	7:30 p.m.	Chapel 32, 59

### CANAL BUDDHIST

Sunday School	8 a.m.	Mess Hall 13
Jr. YBA	9 a.m.	Reo. Hall 8
YBA	9 a.m.	Church
Adult Evening Service	8 p.m.	Church
Daily Morning Service (Mon to Sat)	8:30 p.m.	Church
Seiton-chomon-kai (Mon) (Thurs)	7:30 p.m.	Church
Memorial Day Service (Tues)	8 p.m.	Church

### CANAL CHRISTIAN

Sunday School	9 a.m.	School, Church
English Service	10 a.m.	Church
Japanese Service	2 p.m.	Church
C.E. Service	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:45 p.m.	Church

**RECITAL**

**BUTTE HIGH SCHOOL**

**John Fuyume  
To Be Presented**

John Naoshi Fuyume, local pianist, will conduct a recital on May 30, Tuesday, from 8:00 p.m. at Chapel 59, assisted by Mrs. Herman Ott.

Fuyume was born in Los Angeles and began to take up piano at the age of eight under Ethel Blue. He later studied for two years under Dr. Shinzo Mitani, and later under Carrie Mae Sharp.

**TALENTED**

He played three times in the Pasadena Search for Talent contests, and played over KNX in 1935. While attending Pasadena Junior College, Fuyume was elected to the Kantala Club, honorary music society. At his graduation from junior high school he was featured on the program. While in Tulare Center, he was the assistant music director to Kiyoko Oda.

Upon arriving at the Gila Relocation Center, he was president of the Butte High School Music Club, a member of the String Ensemble, church pianist, and assistant choir director.

**HIS SPONSORS**

Sponsors of the recital are: Bishop Mitchell, Dr. Gordon Chapman, Leroy Bennett, Hugo Wolter, Butte Christian Church, CAS, Butte High School music department, Pilgrim Fellowship, Phalanx, and Butte High School art department.

The recital will be open to the public.

**MAKE EARLY  
WIENER ORDERS**

Orders for large quantities of wieners for parties and wiener bakes must be placed on or before the Saturday preceding the sale of the wieners on the usual date, stated Ken Kitasako, ass't general manager of the Co-op.

"If this rule isn't enforced, people wanting to buy them will be deprived of their share" he concluded.

Wieners are being sold at all Co-op food stores every Wednesday.

**"DREAMBOAT" THEME SET  
FOR JR.-SR. PROM TONIGHT**

The annual Butte High School Junior Senior Banquet will be held tonight from 7:00 at Mess 31, announced Jim Horii, junior class president.

Toastmaster for the event will be Shig Matsunaga, junior vice-president. The guest speaker for the event will be John Tachihara, student at Lake Forest College, and the first editor of "Year's Flight", school annual. His message will be centered around the theme of "Dreamboat". Short speeches will be delivered by W. F. Miller, principal, representing the Faculty and Yoshio Migaki, president of the Associated Student Body.

Also featured will be the string ensemble, Yoshi Iwashika, and Mae Ouchida.

Following the banquet, from 8:30 p.m., the guests will adjourn to Ballroom

43 for the prom, where the theme of "Dreamboat Promenade" will also be carried out.

Chairmen for this program are: decoration-Jessie Omura, Symon Satow; serving-Masako Yamasaki; program-Fumi Anraku, Sachi Wada; food-Betty Akiyama; place cards-Yoshi Iwashika; Savdie Yamanaka, Ruth Yamamoto; sand-Kaz Kishi; and requisitions and property-Lawrence Kishida.

**TO AND FROM**

**TO GO, May 29:**  
**NEW YORK, Brooklyn.** Shigoyo, Masako Okada; Sachiko Fujioaka, Chiyoko Kotsubo.

**Now York City.** John Kentaro Mowoka, Hei z Oshima.

**OHIO, Cleveland.** Masaru Uyeno, Bat Takouchi Doi, Yoshio Takashiro, Sam Iwao Nakamoto.

**IOWA, Des Moines.** Fred Keitaro Suzuki.

**ILLINOIS, Chicago.** Masako Misaki, Yoshiko Kotsubo, Tomi Kawatsu, Rose Mario Takeshita, Dorothy Yoshiko and Betty Hisayo Tamaki, Stanley Shigure Mutsunoto.

**MINNESOTA, Minneapolis.** Fusao Arai.

**MICHIGAN, Sodus.** Tamio Hamamoto.

**Detroit.** Davo Toto Furukawa, Satoru Fred Yoshimi. Grand Rapids, Haruo Yoshimoto, Kazunobu Masada.

**TO GO, May 30.**

**ILLINOIS, Chicago.** Sam Shigoni, Kikuyo, Phyllis Teruko, Carole Toshiko Hirakawa.

**COLORADO, Henderson.** Chika Kasanatsu.

**VISITORS, May 23.**

**ILLINOIS, Chicago.** Sada-yoshi Yagi and the Kebos.

**VISITORS, May 24.**

**COLORADO, Denver.** Charles Yonezu.

**Amache, Ed Yoshimoto.**

**ILLINOIS, Chicago.** Y. Nakase.

**MINNESOTA, Camp Savage.** M. Osaki.

**WYOMING, Heart Mountain.** Noboru Ishitani, Rev. J. Kow.

**OHIO, Cleveland.** James Mayeda.

**TAJIMA RESIGNS AS  
CO-OP TREASURER**

The resignation of Masumi Tajima, treasurer of the Co-op, has been accepted by the Board of Directors at the last meeting. Shoboi Sasaki will fill in the vacancy until a permanent replacement is installed.

The reason given for the treasurer's resignation was relocation.

**WADA ELECTED  
PF PRESIDENT**

Sachi Wada was elected president of the Pilgrim Fellowship to replace Kenji Yamamoto who has relocated. Grace Nakada was elected a s. historian. The new chairmen for this term are: devotional-Hisayo Ido, Tats Matsushita; social-Alfred Miyagishima; publicity-Ila Sato; clean-up-Symon Satow; and service-George Kaya, Bob Fuyume.

**Canal Sunday School**

Canal Buddhist Sunday School will be held from 8:00 a.m. this Sunday, May 28, at mess 13.

All the teachers are requested to be present between 7:30-7:45 p.m.

## Blk 65 Victorious, Moves Up To Third

Pounding with gusto everything that the Oads Tom Egusa had to offer, Block 65 annexed a 7-2 victory over the Canal nine Wednesday evening at Zenimura Field.

Roy Nakamura led the 15 hit parade for 65 with two triples and a single flanked by Benny Hamamoto and Yosh Hirano who also got three hits apiece.

The game was fairly close until the fifth when with the count tied at two all, 65 blasted out two runs and followed through with three more in the sixth.

Yosh Hirota, scattering seven hits and whiffing nine, went the route for the winners.

## STANDINGS

Inter-Camp Baseball:

### MAJOR LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Block 28	5	1	.833
Lompoo-Guadalupe	4	2	.666
Block 65	4	3	.571
Cardinals	2	3	.400
White Sox	0	6	.000

### AMERICAN LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Golden Bears	5	0	1.000
Old Timers	2	3	.400
Cubs	2	3	.400
Lancers	1	4	.200

### NATIONAL LEAGUE

Team	W	L	T	Pct.
Broncos	4	0	1	.900
Dodgers	4	1	0	.800
Panthers	2	2	0	.500
Block 64	2	2	0	.500
Skippers	1	2	1	.375
Block 30	1	3	0	.250
Azucars	0	4	0	.000

## BEE GAMES

# BEARS DEFEAT OLD TIMERS, CUBS WIN TIE FOR SECOND

Canal High's Golden Bears kept their undefeated status intact as they pounded out a 12-1 score against the Old Timers Thursday night in an American League game.

As his mates garnered 16 hits off Imura and Uremoto of the Old Timers, Lefty Fujioka held the opposition to two hits.

Getting the bulk of the hits were Kenny Aoki with 4 for 5 and Fujioka 3 for 4.

This win put the Bears two full games in front of the Cubs and the Old Timers.

## 28 DEFENDS LEAD TONIGHT



## BUTTE DOUBLES TOURNEY SUNDAY

Starting at 7:30 tomorrow morning, Butte netsters will begin the doubles tournament with 15 entrants signed up already. Those interested may still enter.

The days schedule includes seven matches with one pair still without any adversary.

Tomorrow's schedule is as follows:

Eddie Ogura-Ben Nishimura vs. Mrs. Iwata-S. Oyama, S. Kake-H. Adachi vs. S. Kawata-H. Mizukami, K. Fukagai - T. Yamashita vs. (opponents unknown), K. Onishi - T. Tani vs. A. Shima-S. Murasaki, Uchida-Mrs. Sakamoto vs. Hasegawa-K. Ameno, T. Nozaka-P. Suzuki vs. M. Iwata-J. Tsuchiyose, Kinoshita-Mrs. Hara vs. F. Shimizu-T. Yoshida and K. Hori-G. Sakamoto vs. F. Suoda-S. Hara.

## BASEBALL SCORES

Cubs, 20; Lancers, 6; Bears, 12; Old Timers, 1.

## WINLESS WHITE SOX PLAYS TOMORROW

Loading the major circuit by a game, the Block 28 nine will defend its lead against the Lompoo-Guadalupe combination tonight. In their previous encounter GL smashed the 28 team 8-4 for the leaders single defeat so far.

George Matsuda will probably take the hill against the veteran Mit Mitani.

Breaking their habit of losing heartbreakers, last Wednesday, Block 65 will engage the cellar dwelling White Sox tomorrow night.

Yosh Hirota, who has chucked two games this week will most likely be called on to do the mound chores again.

## GAMES ON TAP

6:15 Tomorrow Field  
White Sox vs. Blk. 65 28  
6:15 Monday  
Skippers vs. Blk. 30 58  
6:15 Tuesday  
Blk. 64 vs. Panthers 58

## News Briefs

The outstanding girl of the Canal High Girls' Athletic Association will receive a chenille block "C" this school term, announced Julia Seiji, advisor.

Toyoko Murayama, who has the highest number of total points in the GAA is slated to receive the award, said Miss Seiji.

## GOLF MEET

With forty golfers on the list, the tournament will start at 7:30 tomorrow morning. The first place prize is a club trophy.

## CANAL GAA

Alyce Kouno was elected president of the Canal High School Girls' Athletic Association (GAA) recently. To take her office from the beginning of the new semester, she replaces Jane Hayashi, outgoing proxy.

Other officers elected for the next term are: Grace Kawahara, vice president; Takako Uchiyama, secretary; and Lillian Tanigawa, treasurer.



# 鶴湖同胞憲兵に射殺さる

A.P.の報ずる所に依れば、去る水曜日の朝、リレイキ隔離所の五番兵は、日系市民岡本正一、ジエース(世文)を射傷した。被害者は直ちに病院で療養中である。この事件は、教時間後に遂に決着を見た。原因は岡本氏が正門の番兵と議論を闘はした結果、番兵は理不盡にも同氏目掛けて発射したもので、詳細は後報を待つて報道する。

五月廿日(日)招魂祭の當日郵便局は休業、但し郵便の配達だけは行

## 現役軍人会總會

五月廿七日(土)午後八時、若山の市五十二区食堂、役員改選、其他重要事項の協議を、尚、夜はウエスター氏の訓示がある。會員は勿論新加入者の來会を希望する。幹部は少く早目に出席して会場整理に當られた。

コーヒート、ケーキ等の用意も潤沢にてあります。

# 良いニュース

# 悪いニュース

日と共に増加して行く、転住者から個人的に、或は団体宛に來る消息には、大變よいものもある反面に、悪いものも少くない。ひんびとては、善悪に関らず、転住者の消息は出來得る限り一般へ公開し、參考資料として提供する方針を取つてゐるが、中には只單に噂の域を出でず、出所も明らかでないものが多い。悪い消息でも受取つた人は早速転住事務所へ知らせ、充分実状を調査した上で善悪を講ずることである。心

には喜んで應じる用意がある。困ることは、所謂不確実な消息を、ろろ呑みにして「外へ出るのは、方へものだ」と、さらめて仕舞ふことである。それでは何時まで経つても改善が望まれません。本人も損である。悪いニュースと云はれるものの中には、良く調べて見ると、當重者の落度と見做され、一例を示すと、Aは就職引見に際して、帽子も被らず、ネクタイも結ばず、ツイツス！と出かけた。店主は一目Aを見、なり顔と、一息を吐き、シャツプは要

らないと云はれば、かりの態度でAの就職を拒んだ。Aにして見れば、店主の態度が諷刺出來めま、に、多分自分には日本人だから拒絶されたのだらうと、邪推して、その出張を友人なり家族なりに通信した。この消息を聞いた人は「儲てはうか、かり再転住などするものではない」と、輕卒に考へて仕舞ふ。ところがAの後で引見されたBは、心よく迎へられて、すぐ話がまとまり、今では誰よりも氣に入られて働いてゐる。無論、Bは普通の服装をして、帽子も被らず、被つて行つたのである。斯うした例は、三にひとつもない。

無償、ノイタイ、或は鳥の羽根の様な頭髮(パチューン)では通用しない、所謂「服柴」の者は、眞面目に相手にされないものである。白人の間に伍して行くには、何よりも日常の舉措動作に注意を甲ひねばならぬ。無論、Aの地方事務所として、所謂「怠」の注意は、するべきだが、本人がその言葉に従はない以上、どうするにも出來ない問題である。この外に若い者同志で、夜更け迄騒ぐ、爲に近所から文句が出て、追ひ立てを喰つたといふやうな話もある、それがこちらへは、日本人排斥となつて傳はるのである。

● 組合使り  
六月十日まで  
去る水曜日の消費組合重役會議に於て、四、五二箇月分の売店の受取と六月十日までに回収する事に決つた。今回に限る二箇月分集める様にした理由は、六月末は決算期で事務轉換を來すからである。

● 會計主任  
組合會計田島眞澄氏、転住の爲、辞任重役佐木庄平氏後任となる。

● ソーセイチは、毎水曜日販売、大量注文、土曜日に入られたい。

● 豫約者は至急、受取られよ。六月廿九日以後は、他に分



● 食部  
を落した人は、五十二区長室へ

# 山の市高校卒業生

既報の如く来る六月八日山の市高校第二回卒業式は新講堂に於て挙行される豫定であるが、雪の功成つて学窓を築立つ本年度卒業生(夏期学校修了後其の資格を得る者を含む)約百廿名、姓名(当字)は左の通り。但し之は決定的な正式発表ではない事を断つて置く。

(ABC順)

秋吉 勝 荒井彦雄  
荒木ジミ 有馬千エ子  
江本信子 深巻ジーン  
府川ナツコ 福瀧ヘレン  
福沢るしエ 冬梅ロバート  
沢本ベン 原 アイリン  
長谷川ヒロ 林 春夫  
林 豊 比賀政子  
平野義雄 廣田義一

久富ミキ	三垣義夫	南出ツトシ	三鴨トシ
堀田シヅ	三角サム	森下健次	森 トシ
井出 安	森下正巳	森下正巳	森 トシ
今村アサ	伊能 一郎	伊能 一郎	井上ベテ
井上秀子	井上オスカ	井上オスカ	石井サチ
犬塚一雄	板橋秀雄	岩鹿隆良	賀川春夫
岩鹿隆良	海田和義	神田幸夫	神田幸夫
金岡ルエ	狩山友一	片岡メリー	川上幹夫
片子ジミ	加藤正人	河本貞	川戸カチ
河本貞	加屋タム	相山武敏	小山キョコ
小山キョコ	倉谷フミ	桑本テル	植本キキ
植本キキ	松本マミ	松本マミ	松浦リ
松本マミ	松本マミ	松本マミ	松浦リ
松浦リ	前田タチ	谷口光雄	寺前孝

徳永次郎	富田レオン	戸屋ジミ	豊原カズ
土田澄子	土田ミチ子	土田ミチ子	堤田キョ
上島タム	内田ジョー	和田ミドリ	渡辺ニ
和田ミドリ	山田アキ	山田昭二	山口テルミ
山田昭二	山本綾雄	山岡マ子	山下武
山下武	柳沼マコト	吉田俊雄	吉田速雄
吉田俊雄	吉本バブ	湯川文枝	條 カラル
湯川文枝	以上		

○本週の外出數  
 永ス外出 九〇人  
 季節外出 五四  
 短期外出 九  
 ○今迄の外出果係  
 永ス外出 二九一三  
 季節外出 一一〇  
 短期外出 四九

### 投書に答ふ

廿五日附北良時報の「ツリ行見送り」に就いての「老婆の投書」は寧ろ機微を穿つた御尤もなき意見であります。私は責任者の一人として、之に對し何等他意あるもので無い事を茲に釈明致します。

あの場合に運転手も油道を通過する方がどの位運転し易かつたか今更申す迄もありません。たゞあの群衆の混雑と方一の事故を考慮して、他の道を通る様豫め運転手に注意してあつたので、其の他に何等の意味もありません。

將來斯る事の無い様留意致したいと思ひます。私はこの隔意なきご注意に對し満腔の謝意を表するものであります。

社会部長  
ウオルター

○日曜午後六時十五分  
 於二十八野球場  
 六十五区  
 ホワイトサックス  
 ①成績  
 カブス 20  
 ランサー 6  
 ベア 12  
 老人組 1

### 追悼法要

メモリアルデー  
 来る廿日(火)午後八時から山の市仏教主権の下に第二仏教会堂で、二占合同メモリアルデー追悼法要を盛大に執行する由。



### 教会日曜案内

早天新講堂 午前六時  
 於五九会堂 衛藤先生  
 聖餐式 午前八時  
 於廿二会堂 山崎牧師  
 ベンテコステ記念  
 礼拝式  
 於五九会堂 午前十時  
 説教「罪靈の經驗」  
 佐藤牧師  
 信徒團總會と親睦會  
 於五九会堂 午前八時半  
 聖書講義 午後二時  
 於廿二会堂 衛藤先生  
 日本基督教史 休講

### 佛教會

日曜學校 午前九時  
 於第一會堂 松本先生  
 於第二會堂 鈴木先生  
 佛壽禮拜 午後八時  
 於第二會堂 増永先生  
 一般禮拜 午後八時  
 於第一會堂 藤永先生



